

MISS WICK-WICK

OPÉRETTE

DE

Hippolyte RAYMOND

ET

Antony MARS

MUSIQUE

DE

VICTOR ROGER

PARTITION CHANT & PIANO Pr: 12 Fr.



81352

4
5

MISS NICOL-NICK

Opérette

En Quatre Actes

DE

HIPPOLYTE RAYMOND & ANTONY MARS

Musique de

VICTOR ROGER

PARTITION Chant & Piano transcrite par Marius BAGGERS

Paris. CHOUDENS Editeur.
30, Boulevard des Capucines 30.
Tous droits d'exécution de traduction de reproduction et d'arrangements réservés
Copyright 1895, by CHOUDENS

Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Editeur -propriétaire du droit de représentation CHOUDENS

J. W. HÖMEYER & CO.

Closed case

N 1000



NICOL NICK

OPÉRETTE EN QUATRE ACTES

Représentée pour la première fois sur le Théâtre des Folies Dramatiques le 23 Janvier 1895.

Direction : **LOUIS PEYRIEUX**. — Chef d'Orchestre : **M. GUERRA**.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation, s'adresser à M. Choudens
Editeur-Propriétaire pour tous pays.

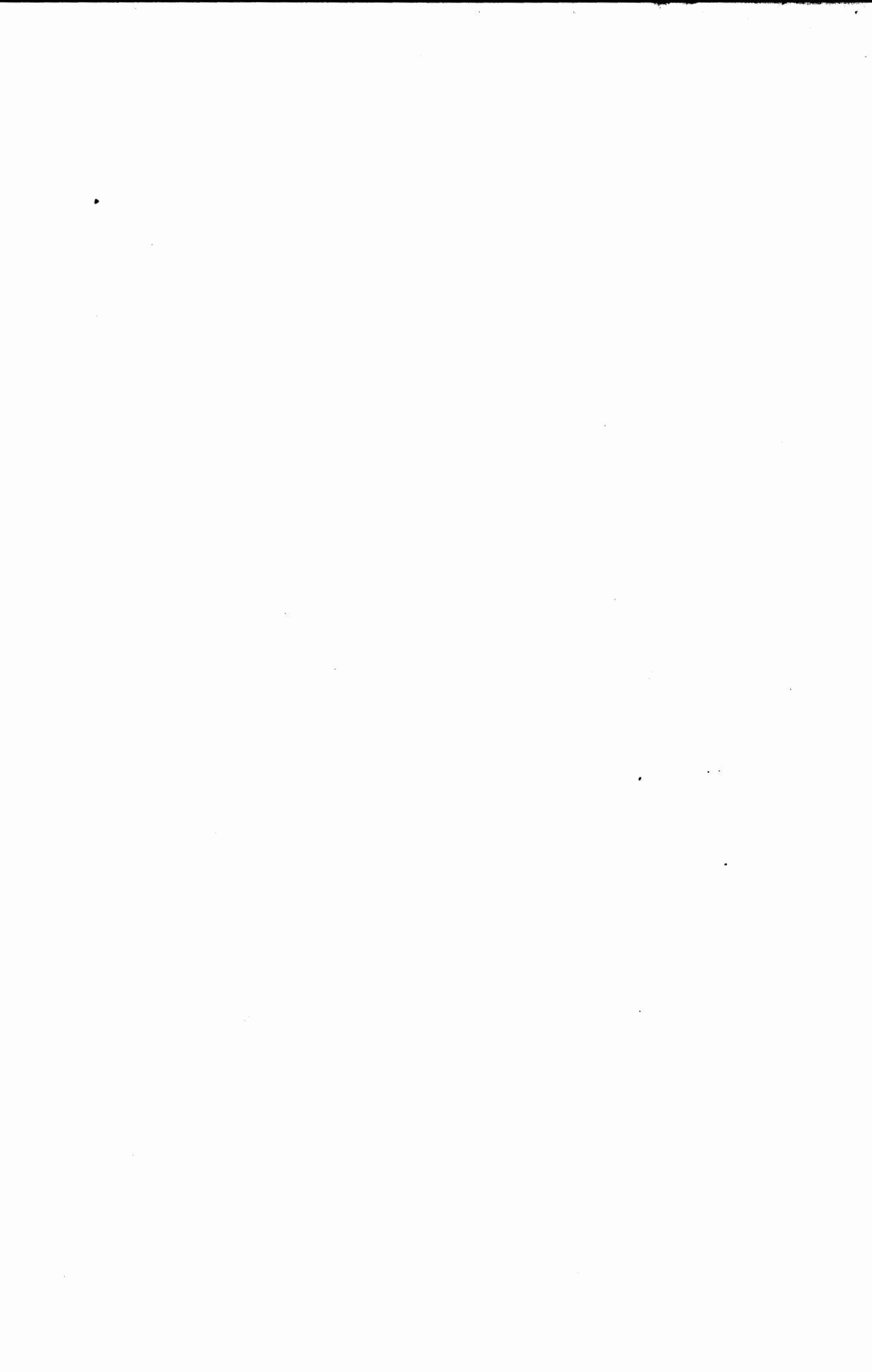
DISTRIBUTION

TOM NICK.....	MM.	DORGAT.	NICOL NICK.....	M ^{mes}	CASSIVE.
PONT-CADET.....	-	BARON fils.	CÉCILE.....	-	DALBRAY.
CHAPITEL.....	-	LIESSE.	BETTINA.....	-	RITA d'ARZAC.
DUMERLIN.....	-	CAVÉ.	MISS CROCKETT.....	-	STELLA.
SIR BARKETT.....	-	VAVASSEUR.	REBECCA.....	-	DALANVY.
PETERSCOTT.....	-	BATREAU.	KATE.....	-	VOGEL.
LUDOVIC.....	-	LEROY.	ARABELLA.....	-	JEANNINE.

LE GÉRANT D'HÔTEL. — M^r MORET.

Clowns, Ecuyers, Ecuyères, Curieux,
Invités, Voyageurs, Domestiques, Fournisseurs, etc.

	Pages
OUVERTURE.....	1
ACTE I	
1. CHŒUR DES ÉCUYÈRES..... <i>Attentives à vos leçons</i>	9
2. COUPLETS..... <i>C'est une bête difficile</i> Nicol.....	15
3. CHŒUR & SCÈNE..... <i>Bravo, bravo, Tom Nick</i>	22
4. TERZETTO..... <i>Eh! quoi tu trembles</i> Nicol, Pont-Cadet, Tom Nick.....	29
5. FINALE..... <i>C'est le patron qui nous appelle</i> ... Nicol, P: Cadet, T. Nick, Chapitel, Ch ^r	40
ACTE II	
ENTR'ACTE.....	61
6. DUETTO..... <i>Avant que tu toi ne prononce</i> ... Nicol, Pont-Cadet.....	62
7. PETIT CHŒUR..... <i>Voici que le tribunal</i>	73
8. FINALE..... <i>Chut! écoutons!</i> Nicol, P: Cadet, T. Nick, Chapitel, Ch ^r	76
ACTE III	
ENTR'ACTE.....	92
9. PETIT CHŒUR..... <i>Allumons et frotons</i>	94
10. COUPLETS..... <i>Au couvent, le soir</i> Cécile.....	98
11. MUSIQUE de SCÈNE & COUPLETS..... <i>Quand par aventure</i> Nicol.....	102
12. CHŒUR..... <i>Hip! Hip! Hurrah!</i>	106
CHANSON..... <i>Riez! Chantez!</i> Nicol.....	110
13. COUPLETS..... <i>Partez tous deux</i> Pont-Cadet.....	117
14. FINALE..... <i>Ah! c'est affreux</i> Tous, Chœur.....	125
ACTE IV	
ENTR'ACTE.....	127
15. CHŒUR..... <i>Ah! quel voyage horrible</i>	131
16. DUETTO..... <i>Sous-préfet, mon camarade</i> ... Chapitel, Sir Barkett.....	137
17. TERZETTO..... <i>C'est bien lui, le voilà</i> Nicol, P: Cadet, Tom Nick.....	142
18. QUARTETTO..... <i>C'est mon mari</i> Nicol, P: Cadet, S. Barkett, Dumerlin.....	147
19. DUETTO..... <i>D'une femme charmante</i> Nicol, P: Cadet.....	156
20. COUPLET FINAL..... <i>Enfin, je suis à bout de peine</i> ... Tous, Chœur.....	164



NICOL-NICK



OUVERTURE

All^o mod^{to}

PIANO

ff lourdement



p subito

pp dolce *ral - len - tan - do*

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef contains a melodic line with a long slur over the first two measures and a fermata over the final note. The bass clef provides a harmonic accompaniment with sustained chords. The tempo is marked *pp dolce* and the performance instruction *ral - len - tan - do* is written above the treble staff.

Andantino *p cantabile*

This system continues the grand staff. The tempo is marked **Andantino**. The treble clef has a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *p cantabile* is placed above the bass staff.

Rall. **A tempo** *p cantabile*

This system shows a change in tempo. It begins with **Rall.** and transitions to **A tempo**. The treble clef features a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *p cantabile* is placed above the bass staff.

cre - scen - do

This system continues the grand staff. The treble clef has a melodic line with a slur and a fermata. The bass clef has a rhythmic accompaniment. The lyrics *cre - scen - do* are written below the treble staff.

Rall. **Lent** **Rall.** *sfz* *pp dolce* *dim.*

This system concludes the piece with various tempo and dynamic markings. It starts with **Rall.**, moves to **Lent**, and ends with **Rall.**. The treble clef features melodic lines with triplets and a final fermata. The bass clef has sustained chords. Dynamic markings *sfz*, *pp dolce*, and *dim.* are indicated. The piece ends with a double bar line and a final chord.

Mouv^t de valse

pp

ere - seen

- do poco a poco *ff*

dim. *p* *dim.*

Rall. - - - A tempo

pp *dim.* *pp très douce*

3 3

cre - scen - do

pp

3 3

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

pp subito

3 3

dim. *espressivo*

Ral - - len - - tan - - do

dim. *e* *morendo*

All^o vivo

mf *f*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *ff* and *mf*.

Elar - gis - sez

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*.

All^o vivo

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *ff*.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf*.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. The piece begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. The treble line consists of chords and short melodic phrases. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Second system of musical notation. Continuation of the piece. The treble line features more complex chordal textures and melodic lines, with some notes marked with accents (*>*). The bass line continues with its rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble line shows a series of chords with some melodic movement. The bass line continues with eighth-note accompaniment. Accents (*>*) are present on several notes in both staves.

Fourth system of musical notation. The treble line features a prominent melodic line with a slur and a crescendo hairpin. The dynamic marking *ff tutta forza* is placed in the middle of the system. The bass line continues with accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble line has a complex texture with many notes, some marked with accents (*>*). The bass line continues with accompaniment. A first ending bracket with a repeat sign is visible at the beginning of the system.

Sixth system of musical notation. The treble line features a melodic line with a slur and a crescendo hairpin. The bass line continues with accompaniment. The system ends with a final chord in the bass line.

8ª bassa

ACTE I

CHŒUR DES ECUYÈRES

N^o 1

Allegro

PIANO.

ff mf

ff mf

f > p ere - seen

do ff

Sopranis

At - tentives à vos leçons, Mon - sieur Gyp nous vous é - cou - tons,

mf

Si vous voulez re-commençons, Mon - sieur Gyp nous vous é - coutons,

At - tentives à vos leçons, Mon - sieur Gyp nous vous é - coutons,

mf

Si vous vou - lez recommençons, Monsieur Gyp, nous vous é - cou - tons.

ff

On parle.

pp

1^{re} ÉCUYÈRE. *All^{to}*

Pour bien mon_ter à che_val, — Il

1^{re} E. faut mon_ter a_vec prin_ci_pe, Sans quoi le fougueux a_ni -

1^{re} E. _mal De son ca_va_lier s'é_man_ci - - pe, 2^e ÉCUYÈRE.

Vous de -

2^e E. _vez tomber, c'est fa_tal, — En manquant un peu de pres.

2^e E. Rit.

-tes - se, Et vous ris_quez, en tombant mal, De mon -

2^e E. TOUTES
LES ÉCUYÈRES

-trer... vo_tre ma_la - dres - - se. Et nous ris_

A tempo.

-quons, en tombant mal, De mon - trer... no_tre ma_la -

eres - - cen - - do.

All^o mod^o 1^{re} et 2^e ÉCUYÈRES

-dres - - se. D'un bond lé_ger, sur l'é_tri_er,

All^o mod^o

f *dim.* *p*

Que votre petit pied se pla - ce, Puis les - tement, Et crâ - nement,

TOUTES.

Sur le coursier posez - vous a - vec grâ - ce. D'un bond léger, sur l'é - trier,

mf *f*

Rall.

Que notre petit pied se pla - ce, Puis les - tement, Et crâ - nement, Sur

Rall.

A tempo. Allegro.

le coursier posons nous a - vec grâ - ce.

A tempo. Allegro.

f

At - tentives a vos leçons, Mon_sieur Gyp nous vous e - coutons,

mp

Si vous voulez recommençons, Mon_sieur Gyp nous vous é - cou - tons;

At - tentives à vos leçons, Mon_sieur Gyp nous vous é - coutons,

mf

Si vous voulez recommençons, Monsieur Gyp nous vous é - cou - tons.

ff

ff

COUPLETS

N^o 2.

NICOL.

All^{to} mod^{to}

PIANO.

N. C'est u - ne bé - te dif - fi - ci - le, Om - bra -

N. - geuse et d'un sang très vif, Il fal - lait donc ren - dre do -

N. - ci - le Cet a - ni - mal — un peu ré - tif —

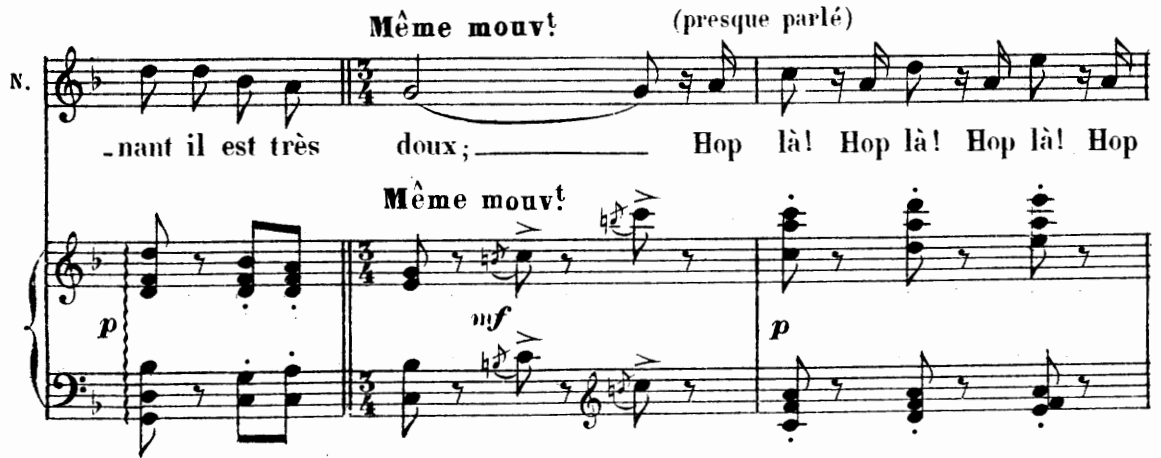
Poco rit. *A tempo.*

suivez.

A tempo.

N.  Mais c'était u - ne ru - de tâ - che, J'y suis parve - nue en - tre

N.  nous. (avec énergie) Un pen de sucre... et la cra - va - che Et mainte - *p*

N.  - nant il est très doux; *Même mouvt!* (presque parlé) Hop là! Hop là! Hop là! Hop

Même mouvt!

N.  là! Hop là! Al - lons Monsieur pas de co - lè - re, Hop

cantabile

N. *là! Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! — Al — lons Monsieur, soyez gen —*

p

N. *— til, — Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! — Al —*

p

N. *— lons Monsieur, laissez-vous fai — re, Al — lons Monsieur, ve — nez i —*

pp

N. *— ci, Un peu de sucre, oui! Voi — là, voilà, Hop là!*

mf *f* *ff*

N.

Comme au ma-

p.

N.

-nège en mon mé - na - ge, A - vec mon ma - ri j'a - gi - rai, Et pour le

p

N.

Poco rit.

ren - dre doux et sa - ge, Bien gen - ti - ment je lui di -

suivez.

N.

A tempo

-rai: _____ Je n'ai pas peur de ta mous - ta ... che

A tempo

N. *f* (avec énergie)

Sois bien gentil mon cher é - poux, — Un peu de sucre... ou la cra -

N. *p* (presque parlé)

-va - che Et j'en suis sû - re il se - ra doux; — Hop

N. *p* *cantabile*

là! Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! — Al - lons Monsieur pas de co -

N. *p*

-lè - re, — Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! Hop là! — Al -

N.

Al - lons, Monsieur soyez gen - til, _____ Hop là! Hop là! Hop là! Hop

p

N.

là! Hop là! Al - lons Monsieur, laissez-vous fai - re, Al -

N.

Al - lons Monsieur, venez i - ci; Un peu de sucre, oui! Voi - là, voilà, Hop

(jeté)

pp *mf*

I.

là!

f *ff*

SORTIE

N^o 2 bis

Allegro

SOPRANOS

Allegro

At - tentives à vos leçons,

PIANO

ff *mf*

Monsieur Gyp nous vous é - coutons, Si vous voulez recommençons, Mon -

- sieur Gyp nous vous é - coutons, At - tentives à vos leçons,

mf

Monsieur Gyp nous vous é - coutons, Si vous voulez recommençons, Monsieur

Gyp nous vous é - coutons.

ff *ff*

CHŒUR ET SCÈNE

№ 3

All^o giocoso

PIANO

Sopranos

Ténors

Basses

Bra - vo, — bra -

Bra - vo, — bra -

Bra - vo, — bra -

_vo, Tom Nick, bra - vo! ————— C'é_tait su - per - be, c'é_tait

_vo, Tom Nick, bra - vo! ————— C'é_tait su - per - be, c'é_tait

_vo, Tom Nick, bra - vo! ————— C'é_tait su - per - be, c'é_tait

Il a rem - por - te la vic - toi -

Il a rem - por - te la vic - toi -

Il a rem - por - te la vic - toi -

sfz

- re, Au grand Tom Nick honneur et gloi - re! Au grand Tom

- re, Au grand Tom Nick honneur et gloi - re! Au grand Tom

- re, Au grand Tom Nick honneur et gloi - re! Au grand Tom

Nick honneur et gloi - re!

Nick honneur et gloi - re!

Nick honneur et gloi - re!

dim.

TOM NICK

Mer - ci mes bons a - mis mer - ci, Il faut le

p léger

T. dé - po - ser i - ci.

PONT CADET

Aïe! je suis tout en -

.C. - do - lo - ri, Ahi - mé, Esquin - té, Démo -

p.

NICOL

Bu - vez mon - sieur, ce - la va

P.C. - li, meur - tri.

vous re - met - - - tre!

PONT CADET. (Presque parlé et à volonté.)

Un peu d'air, ouvrez la fe -

f *suivez.*

Tempo. NICOL.

Je vois bien ce qui s'est pas - sé Pa -

TOM NICK.

p

- né - - - tre! Mais non;

Tempo.

N.

- pa tu l'as bo - xé? pauvre jeune hom - -

TOM NICK.

Lé - gè - re - ment,

mf

dim.

me!

TOM NICK.

A - près tout c'est sa faute en som - me

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a few notes and rests, ending with the word 'me!'. The middle staff is another vocal line, starting with a rest and then containing several notes, with the name 'TOM NICK.' above it. The bottom staff is a piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic marking and featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

NICOL.

Bien mieux?

PONT CADET. PONT CADET. TOM NICK.

Ce - la va mieux! Bien mieux, Bien

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with rests and notes, with the name 'NICOL.' above it. The middle staff contains two vocal lines: 'PONT CADET.' on the left and 'PONT CADET. TOM NICK.' on the right. The lyrics 'Ce - la va mieux!' and 'Bien mieux, Bien' are written below the notes. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

TOUS LES TROIS. PETERSCOTT: Parlé (Allons messieurs circulez, circulez.)

Bien mieux!

PONT CADET.

mieux! Bien mieux! Que font donc là tous ces cu - rioux?

ces - ceu - do.

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with rests and notes, with the text 'TOUS LES TROIS. PETERSCOTT: Parlé (Allons messieurs circulez, circulez.)' above it. The middle staff contains two vocal lines: 'PONT CADET.' on the left and 'PONT CADET.' on the right. The lyrics 'Bien mieux!', 'mieux! Bien mieux! Que font donc là tous ces cu - rioux?' are written below the notes. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and the lyrics 'ces - ceu - do.' are written below the notes.

Sopranos. *f*
 Bra - vo, — bra - vo, Tom Nick, bra -
 Ténors. *f*
 Bra - vo, — bra - vo, Tom Nick, bra -
 Basses. *f*
 Bra - vo, — bra - vo, Tom Nick, bra -

f
 -vo! C'é_tait su - per - be c'é_tait beau
 -vo! C'é_tait su - per - be c'é_tait beau
 -vo! C'é_tait su - per - be c'é_tait beau

Il a rem - por - té la vic - toi - re Au grand Tom
 Il a rem - por - té la vic - toi - re Au grand Tom
 Il a rem - por - té la vic - toi - re Au grand Tom

Nick honneur et gloire Au grand Tom

Nick honneur et gloire Au grand Tom

Nick honneur et gloire Au grand Tom

Nick honneur et gloire

Nick honneur et gloire

Nick honneur et gloire

diminu

- en - do.

p

pp

TERZETTO

NICOL PONT CADET TOM NICK.

№ 4.

All^{to} ben Mod^{to}

PIANO.

NICOL.

PONT-CADET.

Je fris -

Eh! quoi tu trembles?

N.

- son - ne Non pas, je

P.C.

Est - ce d'a - mour?

eres -

N.

crois que c'est de froid! N'ap-pel-le pas -

- cen - do. p

PONT-CADET.

P.C.

-son_ne Je vais re_mettre un peu de bois....

NICOL.

Ou bien trois

P.C.

U - ne bûche ou deux... Car pour te plai_re Je peux tout

P.C.

faire Être amant et bonne, et bonne à la fois Chanter l'é -

P.C.

-toi - le Et dans le poë - le S'il le faut re_met_tre du

N
Car pour me plai - re Il peut tout faire Être amant et

P.C.
bois Car pour te plai - re Je peux tout faire Être amant et

p

N
bonne, et bonne à la fois Chanter l'é - toi - le Et dans le

P.C.
bonne, et bonne à la fois Chanter l'é - toi - le Et dans le

crese. *mf*

ral - - len - - ten - do.

N
poëleS'il le faut remettre du bois,s'il le faut remet_tre du bois!

P.C.
poëleS'il le faut remettre du bois,s'il le faut remet_tre du bois!

ral - - len - - ten - do.

pp

TOM-NICK (se brûlant les pieds)

Cris - ti, cris -

mf *dim.* *p*

T. N. - ti! Cris - ti, cris - ti!

PONT-CADET (le regardant)

Ah! sa pris -

P. C. - ti! Ma surprise é - cla - - - te, Qu'est c'que c'est

eres - cen - do. *p*

P. C. qu'çal Qu'est c'que c'est qu'çal Sa jambe a re - mu -

sfz

N. Ah! grands dieux! Ah! grands

P. C. - e Est - il ar - ti - eu - lé?

N. dieux! C'est pa - pa

N. *très rythmé.* C'est un au - to - ma - te. Très in - gé - ni - eux

p léger.

N. Sa surprise é - cla - te C'est fort eu - ri - eux!

NICOL et PONT CADET.

C'est un au_to - ma_te, très ingé_ni - eux, sa surprise é -
ma

TOM NICK.

Je suis au_to - ma_te, très ingé_ni - eux, sa surprise é -

mf

NICOL.

_cla_te Car c'est fort cu_ri - eux! I - nu - ti - le

_cla_te Car c'est fort cu_ri - eux!

pp

N Je me sens mieux.

C. N. Ah! sapis - ti C'est fort heu -

bien chanté.

N. *Tout près de moi, qu'on prenne pla - ce, — Et re-pre - nez vo -*

T. N. *- reux!*

dolce. p

N. *-tre dis - cours, Par - lons, par -*

P. C. *Ce bois dans les mains m'emba - ras - se!...*

dim. suivez.

Poco rall.

N. *- lons de nos a - mours!*

P. C. *Je t'aime, je t'a -*

All^{to} ben mod^{to}

mf dim. p

Re-dis le donc en - co - re Est-il un mot plus doux, un mot plus
 - do - re un mot plus
 un mot plus

doux? — Ah! reste à mes ge -
 doux? — Ton amour, ô ma chè - re, C'est le ciel sur la ter - re
 doux? — Je vais le pin - cer

cresc.

Rall.

noux, à mes ge - noux. Ah! re-dis donc en - core Je t'ai - me, je t'a -
 à tes ge - noux. Je t'ai me, je t'a - dore, Que puis-je dire en -
 à ses ge - noux.

Rall.

p

A tempo.

-dore? Ah! re-dis donc en-co-re, Je t'ai-me, je t'a-
-core? Que puis-je dire en-co-re, Je t'ai-me, je t'a-
Re-dis le donc en-co-re, Que je me re-mé-

A tempo.

-do-re Est il un mot plus doux, un mot plus
-do-re Est il un mot plus doux, un mot plus
-mo-re ce mot ce mot si doux, ce mot si

doux? Ton à-mour doit me plai-re C'est le ciel sur la
doux? Ton à-mour ô ma chère C'est le ciel sur la
doux? Tout à l'heu-re j'es-père Que je pour-rai te

ter - re, Ah! reste à mes ge - noux, A mes ge - noux

ter - re, je suis à tes ge - noux, A tes ge -

fai - re pin - cer à tes ge - noux,

cresc.

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the beginning of the piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a *cresc.* marking and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

A mes ge - noux!

-noux A tes ge - noux!

A ses ge - noux, A ses ge - noux!

f *ff*

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in a treble clef. The piano accompaniment is in a grand staff. The piano part features a *f* (forte) dynamic in the first half and a *ff* (fortissimo) dynamic in the second half. The piano accompaniment consists of a rhythmic eighth-note pattern in the bass and a melodic line in the treble, with some chords and arpeggios.

MUSIQUE DE SCÈNE

№ 4^{bis} (Orgue de barbarie dans la coulisse.)
All.^o mod.^{to}

PIANO. *f*

MUSIQUE DE SCÈNE

№ 4^{ter}

All.^o mod.^{to}

PIANO. *f*

All.^o vivo.

f *ff*

FINALE

N^o 5.

NICOL, PONT-CADET, TOM-NICK, CHAPITEL, CHŒUR.

All^o

PIANO.

ff

The musical score consists of a piano accompaniment and three vocal parts. The piano part is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *f* (forte) and *ff*. The vocal parts are arranged in three staves, each with a dynamic marking of *f*. The lyrics are: "C'est le pa-tron qui nous appel - le; A sa voix nous".

C'est le pa-tron qui nous appel - le; A sa voix nous

C'est le pa-tron qui nous appel - le; A sa voix nous

C'est le pa-tron qui nous appel - le; A sa voix nous

ac - courons tous, Qu'y - a - t-il? Quelle est la nou - vel - le?

ac - courons tous, Qu'y - a - t-il? Quelle est la nou - vel - le?

ac - courons tous, Qu'y - a - t-il? Quelle est la nou - vel - le?

TOM NICK.

So - yez tous témoins

Pour - quoi ces cris? ex - pli - quez vous!

Pour - quoi ces cris? ex - pli - quez vous!

Pour - quoi ces cris? ex - pli - quez vous!

T.N. de l'offen - se Re - gar - dez! ne vous gé - nez pas! Tenant ma fille en -

T.N.

_tre ses bras, Cet homme a _bu_sait de son in _no _cen _ce

PONT CADET.

Mais c'est faux c'est un guet a _pens! Je vous le ju _re

p léger.

TOM NICK.

P.C.

bra _ve gens! Pou _vez - vous ni _er l'e _vi _den _ce

T.N.

Ah!...vraiment c'est trop d'impruden - - - ce

Sopranos. *f* Il la te -

CHAPITEL avec les Ténors. *f* Il la te -

Basses. *f* Il la te -

_nait, il la te - nait et l'em-bras - sait, C'est re - con -
 _nait, il la te - nait et l'em-bras - sait, C'est re - con -
 _nait, il la te - nait et l'em-bras - sait, C'est re - con -

_nu Nous l'avons vu C'est re-con - nu Nous l'a_vons vu! Il
 _nu Nous l'avons vu C'est re-con - nu Nous l'a_vons vu! Il
 _nu Nous l'avons vu C'est re-con - nu Nous l'a_vons vu! Il

la te - nait, il la te - nait et l'embras - sait, C'est re-con -
 la te - nait, il la te - nait et l'embras - sait, C'est re-con -
 la te - nait, il la te - nait et l'embras - sait, C'est re-con -

PONT CADET.

Mais

vu Nous l'a_vons vu Nous l'a_vons vu!

vu Nous l'a_vons vu Nous l'a_vons vu!

vu Nous l'a_vons vu Nous l'a_vons vu!

P.C.

en - cor u - ne fois....

TOM NICK.

Si - len - ce! Et re - dou - tez

P léger.

PONT CADET.

P.C.

Ah! c'est trop fort

NICOL (revenant a elle.)

T.N.

ma vi - o - len - ce Où suis - je?

N. Ah! — pa - pa, pa - pa

TOM NICK.

Ne crains rien, il ré -

PONT CADET.

Moi

T.N. - pa - re - ra Et bien - tôt il t'é - pou - se - ra!

P.C. l'é - pou - ser

TOM NICK.

Je le pré - sume Dans nos pa - ys C'est la cou - tume De

eres - een - do.

T.N.

_mandez donc a votre a_mi

CHAPITEL.

C'est en ef - fet l'u - sage i - ci

Sopranos. *f* 3

L'é_pou_se -

Tenors. *f* 3

L'é_pou_se -

Basses. *f* 3

L'é_pou_se -

mf

PONT CADET.

Je n'é_pou_se_rai pas! Je n'é_pou_se_rai

-ra! L'é_pou_se - ra!

-ra! L'é_pou_se - ra!

-ra! L'é_pou_se - ra!

P.C.

pas! pous'rai pas! pous'rai pas!

pouse - ra! pou_se - ra! Si! *crié.*

pouse - ra! pou_se - ra! Si!

pouse - ra! pou_se - ra! Si!

f *sfz* *ff*

P.C.

crié.
Non! Non! je n'épou_se - rai pas **Plus lent.**

NICOL.
C'est ce que l'on ver.

Si!

Si!

Si!

Plus lent.

N. *-ra!* C'est ce que l'on ver-ra! ————— A me

All^{to} ben Mod^{to}
 N. prendre on veut vous con - traindre, De bon-ne grâce, al - lez-y
 All^{to} ben Mod^{to}

N. donc Car vous ne se - rez pas a plain-dre Al - lons ne

N. nous di - tes pas non! Pas de re - fus, pas - de mur - mu - re! Jevous ai-me

N. *rall.*

_rai tant et tant Que, vrai, monsieur, je vous le ju - re Vous en au -

suivez

N. **Tempo**

_rez pour votre ar - gent!... La beauté, c'est fort peu de cho - se, Il faut pour -

Tempo

p

N. *rit.*

_tant bien en par - ler, Je suis as - sez bien, je sup -

suivez

Facilité

Pour que l'on

N.

_po - se Pour que l'on puisse aussi m'ai - mer! — Et ce

dim.

N. n'est pas tout, car le res - te Oui le — reste est à Pa - ve -

pp

N. -nant, Aus - si mon - sieur, je vous l'at - tes - te, Vous en au -

N. -rez pour votre ar - gent, Vous en au - rez — pour — votre — ar -

pp

All^o

N. -gent

PONT-CADET

All^o Eh bien! non je n'é - pou - se - rai

ff *p*

P.C.

pas!
TOM-NICK

Ah! bri - gand, tu me

T.N.

Mouv^t de valse

le paie - ras, Tu me le

Mouv^t de valse

p *cresc.*

T.N.

avec les Basses

paie - ras,

PONT-CADET

ff C'est un scan - da - le Que rien — n'é -

NICOL avec les Sop.

ff C'est un scan - da - le Que rien — n'é -

CHAPITEL avec les Tén.

ff C'est un scan - da - le Que rien — n'é -

Basses

C'est un scan - da - le Que rien — n'é -

P.C.

-ga - le, Qui pou - vait s'at - tendre à ce - la Tou

-ga - le, Il faut pu - nir — cet hom - me là Tou

-ga - le, Il faut pu - nir — cet hom - me là Tou

-ga - le, Il faut pu - nir — cet hom - me là Tou

ff

P.C.

-jours pro - pi - ce C'est la — jus - ti - ce Qui de — l'af -

-jours pro - pi - ce C'est la — jus - ti - ce Qui de — l'af -

-jours pro - pi - ce C'est la — jus - ti - ce Qui de — l'af -

-jours pro - pi - ce C'est la — jus - ti - ce Qui de — l'af -

P.C.

f

front me ven - ge - ra! C'est un scan -

f

front nous ven - ge - ra! C'est un scan -

f

front nous ven - ge - ra! C'est un scan -

f

front nous ven - ge - ra! C'est un scan -

ff

P.C.

_da - - le Que rien n'é - ga - - le Pou -

_da - - le Que rien n'é - ga - - le Il

_da - - le Que rien n'é - ga - - le Il

_da - - le Que rien n'é - ga - - le Il

P.C.

-vais - je m'at - ten - dre Pou - vais je m'at - tendre
 faut _____ pu - nir _____ Il faut pu - nir cet
 faut _____ pu - nir _____ Il faut pu - nir cet
 faut _____ pu - nir _____ Il faut pu - nir cet

P.C.

à ce - là! Tou - jours _____ pro - pi - - ce C'est
 hom - me là! Tou - jours _____ pro - pi - - ce C'est
 hom - me là! Tou - jours _____ pro - pi - - ce C'est
 hom - me là! Tou - jours _____ pro - pi - - ce C'est

P.C.

la jus - ti - ce, Qui de l'af -

la jus - ti - ce, Qui de l'af -

la jus - ti - ce, Qui de l'af -

la jus - ti - ce, Qui de l'af -

8

TOM-NICK

É -

P.C.

- front Oui de l'affront me ven - ge - ra! Voi - là!

- front Oui de l'affront nous ven - ge - ra! Voi - là!

- front Oui de l'affront nous ven - ge - ra! Voi - là!

- front Oui de l'affront nous ven - ge - ra! Voi - là!

pp

PONT-CADET. TOM-NICK. PONT-CADET. TOM-NICK.

T.N. - pou - se, - Non! - É - pou - se, - Non! - Eh bien, c'est bon Mais

PONT-CADET

T.N. je te le ju - re Nous plai - de - rons! - Nous plai - de - rons,

NICOL

P.C. Nous le ver - rons C'est

TOM-NICK

CHAPITEL

Et tu per - dras

Sop. Nous le ver - rons C'est

Tén. C'est

Basses

C'est

crese.

ff

P.C.

un scan - da - le Que rien n'é -

NICOL avec les Sop.

un scan - da - le Que rien n'é -

CHAPITEL avec les Tén.

un scan - da - le Que rien n'é -

TOM-NICK avec les Basses.

un scan - da - le Que rien n'é -

P.C.

- ga - le Pou - vais - je m'at - ten - dre Pou -

- ga - le Il faut pu - nir Il

- ga - le Il faut pu - nir Il

- ga - le Il faut pu - nir Il

P. C.

vais - je m'at - ten - dre à ce - la! Tou - jours pro -
 faut pu - nir cet hom - me la! Tou - jours pro -
 faut pu - nir cet hom - me la! Tou - jours pro -
 faut pu - nir cet hom - me la! Tou - jours pro -

P. C.

- pi - ce C'est la jus - ti - ce Qui
 - pi - ce C'est la jus - ti - ce Qui
 - pi - ce C'est la jus - ti - ce Qui
 - pi - ce C'est la jus - ti - ce Qui

P. C.

de l'af-front, Oui, c'est la jus-ti-ce Qui

de l'af-front, Oui, c'est la jus-ti-ce Qui

de l'af-front, Oui, c'est la jus-ti-ce Qui

de l'af-front, Oui, c'est la jus-ti-ce Qui

P. C.

de cet af-front Me ven-ge-ra,

pu-ni-ra Cet hom-me-là.

pu-ni-ra Cet hom-me-là.

pu-ni-ra Cet hom-me-là.

P.C.

The musical score is arranged in four systems. The first system features four staves: two vocal staves (soprano and alto) and two piano staves (treble and bass). The piano part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and various musical notations such as slurs and accents. The second system continues the piano accompaniment, with a *ff* marking and a fermata over a measure. The third system shows a dense piano accompaniment with many chords. The fourth system concludes with a double bar line and a fermata over the final measure.

Fin du 1^{er} Acte.

ENTR'ACTE

All^o non troppo.

PIANO *ff*

p

f

f

Moderato.

ff

Elargissez.

Rall.

DUETTO.

NICOL, PONT-CADET.

N^o 6All^o vivo non troppo.*cantabile*

NICOL.

A - vant que la loi ne pro-

N. non - ce, Je cherche à li - re dans vos yeux Une ai -

N. - mable et ten - dre ré - pon - se, Un p'tit ar -

N. - ran - gement ne vaudrait-il pas mieux? Un p'tit ar - ran - ge -

N.

Rit. A tempo.

-ment, — Un p'tit ar-ran-ge-ment; — Un p'tit ar-ran-ge-

A tempo.

p dolce

PONT-CADET.

N.

-ment ne vaudrait-il pas mieux? — Non, non, non, non! Je suis te-

f *mf*

P. C.

-na-ce. Nous plaide-rons quoi-que l'on fas-se — Je suis tê-

f *mf* *f*

NICOL.

P. C.

-tu tê-tu, tê-tu, C'est bien con-nu Je suis tê-tu C'est bien vu,

f

N. c'est bien en - ten - du! Vous au - rez beau fair'ré - sis -

N. - tan - ce — Vous per - drez — en première instan - ce Le tex - te

N. des lois est for - mel! En ap -
 PONT-CADET. Eh bien j'irai jusqu'en ap - pel jusqu'en appel.

N. - pel ce se - ra de mê - me .
 P.C. J'i rai jusqu'à la cour su -

Plus lent.

N. Et puis a - près?.. Vous perdrez

P. C. -prê - me (interloqué) Et puis a - près?..

Plus lent.

p *mf*

N. tou - jours le pro - cès

P. C. Je le sais bien, Ça ne fait

p *f*

N. (Tendrement) Cepen -

P. C. rien, Je plaiderais quand mêm.e, quand mêm.e!

dolce. *pp*

espressivo.

N. *espressivo.*
 .dant l'au - tre jour vous me disiez: je l'ai

N. *p*
 me! Ce - pen - dant l'au - tre jour vous me disiez: je

N. *Rit. dim. A tempo.*
 l'ai - - - - me!

P. C. *Rit. A tempo.*
 Si je l'ai dit, ma foi tant

N. Ah! A -

P. C. pis C'était un strata - gè - me Jat -

N. 
 _vant que la loi ne pro - non - ce, Je

P. C. 
 _tends que la loi se pro - non - ce, Vai - ne -



N. 
 cherche a li - re dans vos yeux _____

P. C. 
 _ment _____ Cherchez dans mes yeux _____ Une ai -



N. 
 U - ne ten - dre ré - pouse Un p'tit ar -

P. C. 
 _mable et ten - dre ré - pon - se, Non pas d'ar -



N. *_ran-ge-ment ne vaudrait il pas mieux? — Un p'tit ar-ran-ge-*

P. C. *_ran-ge-ment Car je suis fu-ri-eux! — Ja-mais d'ar-ran-ge-*

N. *ment, — Un p'tit ar-ran-ge-ment, — Un p'tit ar-ran-ge-*

P. C. *ment, — Ja-mais d'ar-ran-ge-ment, — Ja-mais d'ar-ran-ge-*

Rit. *A tempo.*

Rit. *A tempo.*

p dolce.

N. *ment ne vaudrait il pas mieux?*

P. C. *ment Car je suis fu-ri-eux Je bouts j'étouf-fe de co-*

Animé.

mf

N. Ainsi donc vous voulez la guerre?..

P. C. -lè-re! Eh bien! soit C'est la

N. Alors va pour la guerre Oui c'est la guer - re!

P. C. guerre, Oui c'est la guer - re!

crese. *ff*

All^o quasi vivo.

N. C'est la guerre sans re_tour C'est la guerre de l'amour Pas

P. C. C'est la guerre sans re_tour C'est la guerre de l'amour Pas

All^o quasi vivo.

f *p* *f* *p*

N.
de par-don, pour l'en-ne-mi Ja-mais de trê-ve, ni mer-ci!

P.C.
de par-don, pour l'en-ne-mi Ja-mais de trê-ve, ni mer-ci!

N.
C'est la guerre sans re-tour C'est la guerre de l'a-mour

P.C.
C'est la guerre sans re-tour C'est la guerre de l'a-mour

N.
Pas de par-don pour l'en-ne-mi Ni trê-ve, ni mer-

P.C.
Pas de par-don pour l'en-ne-mi Ni trê-ve, ni mer-

N.
-ci! C'est la guerre, guerre, guer - re C'est la guerre, guerre,

P. C.
-ci! C'est la guerre, guerre, guer - re C'est la guerre, guerre,

N.
guer - re! La guer - re d'a -

P. C.
guer - re! La guer - re d'a -

-mour!

-mour!

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes several triplet markings (indicated by a '3' above or below the notes) and dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking and various rhythmic patterns.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Repl: (Silence à vos places.)

All.^o mod^o

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking and various rhythmic patterns.

Enchaînez.

PETIT CHŒUR

№ 7

All.^o moderato.

PIANO *mf*

Sopranos *f*
 Ténors *f*
 Basses *f*

Voi - ci que le tri - bu -
 Voi - ci que le tri - bu -
 Voi - ci que le tri - bu -

-nal Entre ense - an - - ce Par un débat magistral Reprendl'au
 -nal Entre ense - an - - ce Par un débat magistral Reprendl'au
 -nal Entre ense - an - - ce Par un débat magistral Reprendl'au

dien - - ce Plaçons nous tous vi_vement Sans impatien - -
 dien - - ce Plaçons nous tous vi_vement Sans impatien - -
 dien - - ce Plaçons nous tous vi_vement Sans impatien - -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

ce! Car ce sera palpi_tant Faisons si_len - - ce!
 ce! Car ce sera palpi_tant Faisons si_len - - ce!
 ce! Car ce sera palpi_tant Faisons si_len - - ce!

The second system continues with the same three vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have a more dramatic feel, with some notes held for longer durations. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

ff

The third system shows the piano accompaniment continuing. It features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand, indicating a strong, powerful sound. The bass line continues with its characteristic eighth-note pattern.

QUADRILLE

N^o 7 bis.

PIANO *f*

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with a 6/8 time signature. The music begins with a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) marking. The melody in the upper staff is characterized by eighth-note patterns and slurs, while the bass line provides a steady accompaniment.

ff

The second system continues the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic. The upper staff features a more active melody with slurs and accents, while the bass line remains accompanimental. The overall texture is dense and rhythmic.

ff

The third system maintains the fortissimo (*ff*) dynamic. The melody in the upper staff continues with eighth-note patterns and slurs. The bass line provides a consistent accompaniment.

1^a 2^a All^o vivo.

The fourth system includes first and second endings. The first ending is marked with a first ending bracket and a first ending fermata. The second ending is marked with a second ending bracket and a second ending fermata. The tempo changes to All' o vivo. The time signature changes to 2/4.

ff

The fifth system continues the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic. The melody in the upper staff features slurs and accents. The bass line provides a steady accompaniment.

1^a 2^a

The sixth system includes first and second endings. The first ending is marked with a first ending bracket and a first ending fermata. The second ending is marked with a second ending bracket and a second ending fermata. The piece concludes with a final cadence.

FINALE

NICOL, PONT-CADET, TOM-NICK, CHAPITEL, CHŒUR

N^o 8

Marziale
(on parle)

PIANO
pp

Allegro
f *dim.*

Sop.
Chut! é - cou - tons é - coutons! Que l'on fas - se si -

Tén.
Chut! é - cou - tons é - coutons! Que l'on fas - se si -

Basses.
Chut! é - cou - tons é - coutons! Que l'on fas - se si -

mf *p*

cresc.

-len - ce Que l'on fas_se si - len - ce Nous nous tai_sons, Nous nous tai_sons,

cresc.

len - ce Que l'on fas_se si - len - ce Nous nous tai_sons, Nous nous tai_sons,

cresc.

len - ce Que l'on fas_se si - len - ce Nous nous tai_sons, Nous nous tai_sons,

- sons, — Du si - len - ce é_cou_tons! — On va — pro_non-

p *f*

- sons, — Du si - len - ce é_cou_tons! — On va — pro_non-

p *f*

- sons, — Du si - len - ce é_cou_tons! — On va pro_non-

Mod.^{to} E_coutons

- cer pronon_cer la sen - ten - ce, E_coutons é

- cer pronon_cer la sen - ten - ce, E_coutons

- cer pronon_cer la sen - ten - ce, **Mod.^{to} E_coutons**

la sentence Écoutez la sen - - - - ce!

coutons la sen - ten - ce la sen ten - - - ce! é - coutons!

la sentence É - coutons la sen ten - - - - ce!

la sentence É - coutons la sen ten - - - - ce!

allarg.

SIR BARKETT.

All.^o mod.^{to}

A - près avoir ou i la

p

p très léger.

S. R.

cau - se En ver - tu des pouvoirs dont no - tre Courdis - po - se,

S. R.

At - ten - du: qu'il est é - vi - dent Que le dé - fendeur

S.
B.

-ci pré - sent, A por - té gra - ve pré - ju - di - ce

S.
B.

A la plai - gnante et que jus - ti - ce Doit é - tre

S.
B.

faite ; Ordonnons :

Sopranos. *p*
C'est le ju - gement é - cou - tons !

Ténors. *p*
C'est le ju - gement é - cou - tons !

Basses. *p*
C'est le ju - gement é - cou - tons !

SIR BARKETT.

Or - don - nons et condamnons Le nommé Pont-Cadet pour

The first system of the score features a vocal line for Sir Barkett and a piano accompaniment. The vocal line consists of a series of eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

S.
B. ef - fa - cer l'ou - tra - ge A prendre en lé - gi - ti - me ma - ri - a - ge

The second system continues the musical piece. The vocal line includes a fermata over the final note of the phrase. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

NICOL

Vraiment!

Nicol's line is a single musical phrase consisting of a few notes, followed by a fermata. The piano accompaniment is minimal, with a few chords.

TOM-NICK.

Bra - vo ! Mon gendre al-

Tom-Nick's line is a short musical phrase. The piano accompaniment includes a fermata and a dynamic marking of *sfz* (sforzando).

S.
B. Mad' moi - sel - le Ni - col Nick!

This system shows the vocal line for the characters, with a fermata over the final note. The piano accompaniment continues with chords and a dynamic marking of *sfz*.

The piano accompaniment for the third system, featuring a dynamic marking of *sfz* and a fermata.

PONT-CADET

Permettez — je protes — te C'est moi qui vous l'at —

T.N. — lons nous-en!

sfz > p *sfz > p*

— tes — te Je n'é — pou — se — rai pas!

Sir BARKETT' Dans le cas Où le —

cresc

— dit susnommé, bien que la loi commande Se re — fu — se —

p léger

S.B. *3*
 _rait Il pai.e - rait u.ne forte a - men - de De

TOM-NICK *resserez un peu* *à Pont-Cadet*
 Bravo! — tu ne fais plus le ma -

S.B. cinq mil - le li - vres ster - ling!
resserez un peu

PONT-CADET *Plus lent*
 Je ne pai - e - rai pas, je ne pai - e - rai rien!

T.N. _lin *Plus lent*

Sir BARKETT'

(avec autorité)

Musical score for Sir BARKETT' (avec autorité). The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "Puis-que vous re - fu - sez de verser cet - te". The piano accompaniment is marked *p et soutenu*.

Plus vite

Musical score for S.B. Plus vite. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "som - me, Qu'on ar - rête - te cet". The piano accompaniment is marked *f*.

Allegro

Musical score for S.B. Allegro. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "hom - - me!". The piano accompaniment is marked *ff* and features triplet figures in the right hand.

PONT-CADET

Sir BARKETT'

Parlé: M'arrêter moi? M'arrêter!...

Parlé: Oui, et comme votre fortune est à l'étranger,
la contrainte par corps commence immédiatement.

Musical score for PONT-CADET and Sir BARKETT'. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is marked *pp*.

NICOL

Allegretto

Vous allez dans un noir ca_chot Pas_ser vos jours et

Allegretto

p gracieux

N. de si_tôt Vous ne re_ver_rez la lu_mière Mais si vous vou_lez

rall. - - -

rall. - - -

N. en_tre nous - - - **A tempo**

Au lieu d'un ca_chot dé_lé_tè_re Vous aurez un p'tit

A tempo

p

N. nid bien doux **A tempo**

É_pousez-moi, le vou_lez-vous?...

A tempo

p cre - scen - do

Facilité nid bien

à volonté *rall.*

N. — Épousez-moi, le voulez-vous, Vous aurez un p'tit nid bien doux!

suivez *pp* *dolce e rall.*

PONT-CADET *All^o*

N. Jamais! Jamais! Jamais! Ja-

All^o *p*

NICOL aux pages à Pont-Cadet

Eh bien! alors faites jus - ti - ce Et que vo.tre sort s'accomplis -

P.C. -mais!

PONT-CADET *Allegro vivo*

N. -se! (Parlé) Je proteste à la face de l'Europe indignée!.. Perfide Albion! *Allegro vivo*

(on parle) *ff*

ff
P.C. On va m'en-fer - mer, Me ser - rer, Me bou - cler! —

NICOL avec les 1^{re} Sop.

ff On va l'en-fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler! —

CHAPITEL avec les Tén.

ff On va l'en-fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler! —

TOM NICK, Sir BARKETT avec les Basses

ff On va l'en-fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler! —

ff

P.C. On me gar-de - ra — Tant que l'on pour - ra, Ah! ah! ah!

On le gar-de - ra — Tant que l'on pour - ra, Ah! ah! ah!

On le gar-de - ra — Tant que l'on pour - ra, Ah! ah! ah!

On le gar-de - ra — Tant que l'on pour - ra, Ah! ah! ah!

ff

P.C.

Au pain sec, à l'eau Dans un noir ca - chot, Quoi

Au pain sec, à l'eau Dans un noir ca - chot Qu'on

Au pain sec, à l'eau Dans un noir ca - chot Qu'on

Au pain sec, à l'eau Dans un noir ca - chot Qu'on

P.C.

me plonger si tôt, Quoi, me plon - ger si tôt!

le plonge aus - si - tôt, Qu'on le plonge aus - si - tôt!

le plonge aus - si - tôt, Qu'on le plonge aus - si - tôt!

le plonge aus - si - tôt, Qu'on le plonge aus - si - tôt!

P.C.

I - ci je pro - clame_ Que ni tard, ni tôt, —

Le four-be l'in - fâme_ Il ver - ra bien - tôt —

Le four-be l'in - fâme_ Il ver - ra bien - tôt —

Le four-be l'in - fâme Il ver - ra bien - tôt —

f

P.C.

Pour le con - jun - go — J'vous pren - drai pour fem - me

Ce qu'il en coûte au — su - bor - neur de fem - me

Ce qu'il en coûte au — su - bor - neur de fem - me

Ce qu'il en coûte au su - bor - neur de fem - me

ff PONT CADET.

On va m'en fer - mer, Me ser - rer, Me bou - cler

ff NICOL avec les Sopranos,

On va l'en fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler

ff CHAPITEL avec les Ténors,

On va l'en fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler

ff TOM NICK et SIR BARCKETT avec les Basses,

On va l'en fer - mer, Le ser - rer, Le bou - cler

On me gar - de - ra - Tant que l'on pour - ra, ah! ah! ah! Au painsec, a

On le gar - de - ra - Tant que l'on pour - ra, ah! ah! ah! Au painsec, a

On le gar - de - ra - Tant que l'on pour - ra, ah! ah! ah! Au painsec, a

On le gar - de - ra - Tant que l'on pour - ra, ah! ah! ah! Au painsec, a

P.C.

l'eau Dans un noir — ca - chot — Quoi me plon - ger si -
l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -
l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -
l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, each with a French lyric line underneath. The lyrics are: 'l'eau Dans un noir — ca - chot — Quoi me plon - ger si -', 'l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -', 'l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -', and 'l'eau Dans un noir — ca - chot — Qu'on le plonge aus - si -'. The fifth staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

P.C.

- tôt Quoi me plon - ger — — — — — si - - - -
- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -
- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -
- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -

tutta forza.

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, each with a French lyric line underneath. The lyrics are: '- tôt Quoi me plon - ger — — — — — si - - - -', '- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -', '- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -', and '- tôt Dans un très noir — — — — — ca - - - -'. The fifth staff is the piano accompaniment, which includes the instruction *tutta forza.* at the bottom.

P.C.

-tôt

-chot

-chot

-chot

ff

The musical score consists of four vocal staves and two piano accompaniment systems. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are: -tôt, -chot, -chot, -chot. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The first system of piano accompaniment is marked *ff* and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues this pattern with some melodic lines in the right hand. The third system shows a change in the piano part with more complex chordal textures. The fourth system concludes the piece with a final cadence.

Fin du 2^e Acte.

ACTE III

ENTR' ACTE.

Mouv! de gigue.

PIANO.

First system of the piano accompaniment. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Second system of the piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features some chordal textures. Dynamics include *p* and *cresc.*

Third system of the piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features some chordal textures. Dynamics include *p*.

Fourth system of the piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features some chordal textures. Dynamics include *p*.

Fifth system of the piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features some chordal textures. Dynamics include *p*.

Sixth system of the piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand features some chordal textures. Dynamics include *p*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The piece begins with a piano (*p*) dynamic marking. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues its melodic development. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is introduced in the right hand. The left hand maintains its accompaniment pattern.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line. A crescendo (*crese.*) marking is present in the right hand. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation. The right hand has a very dense, rapid melodic passage. A crescendo (*crese.*) marking is in the right hand, followed by a forte (*ff*) dynamic marking. The left hand accompaniment is also active.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a rapid, dense melodic texture. A forte (*ff*) dynamic marking is present in the right hand. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. The right hand has a very dense, rapid melodic texture. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines. The system concludes with a double bar line.

PETIT CHŒUR

N^o 9.

DOMESTIQUES.

All^o moderato.

PIANO.

p

First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with a 3/4 time signature and a key signature of two sharps (D major). The music begins with a piano (*p*) dynamic.

Second system of piano introduction, including vocal lyrics: *cres* - - - *cen* - - - *do*.

Third system of piano introduction, continuing the accompaniment.

Fourth system of piano introduction, including vocal lyrics: *dimi* - - - *nu* - - - *en* - *do*.

Vocal and piano accompaniment for the chorus. The vocal parts are for Sopranos, Tenors, and Basses, all marked *p léger*. The piano accompaniment is marked *p*. The lyrics are: *Al-lu-mons — Et frot - tons, Puis rangeons*. The system includes a *cres* marking at the end of the vocal line.

cen *do.*

Les sa - lons! Car on at_tend la fi_an_cé - - e

Les sa - lons! Car on at_tend la fi_an_cé - - e

Les sa - lons! Car on at_tend la fi_an_cé - - e

eres *cen* *do.*

Al - lons a_mis dé - pêchons nous, — Pour le pa -

Al - lons a_mis dé - pêchons nous, — Pour le pa -

Al - lons a_mis dé - pêchons nous, — Pour le pa -

-tron — c'est un mo_ment bien doux, — Il est tout

-tron — c'est un mo_ment bien doux, — Il est tout

-tron — c'est un mo_ment bien doux, — Il est tout

sfz

plein d'u - ne joie in - sen - sé - - e Al - lumons —

plein d'u - ne joie in - sen - sé - - e Al - lumons —

plein d'u - ne joie in - sen - sé - - e Al - lumons —

p

eres - - - cen - do.

Et frot - tons, Al - lumons — et frot - tons, —

Et frot - tons, Al - lumons — et frot - tons, —

Et frot - tons, Al - lumons — et frot - tons, —

mf

f

Puis rangeons les salons, puis ran - geons les sa - lons

f

Puis rangeons les salons, puis ran - geons les sa - lons

f

Puis rangeons les salons, puis ran - geons les sa - lons

ff *pp* (on parole)

First system of a piano score in G major. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo) with the instruction "(on parole)".

Second system of the piano score. The right hand continues with its intricate melodic line, while the left hand maintains the accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous system.

Third system of the piano score. The right hand's melody is highly active, with frequent slurs and ties. The left hand's accompaniment consists of chords and moving lines.

Fourth system of the piano score. The right hand continues its melodic development, and the left hand provides harmonic support.

Fifth system of the piano score. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand has a more sparse accompaniment.

ff

Sixth and final system of the piano score. The right hand concludes with a series of chords and a final flourish. The left hand ends with a few notes. A final *ff* marking is present.

N^o 10

COUPLETS

CÉCILE.

All^o mod^o

PIANO

*mf**p*

CÉCILE

Au couvent, le soir, le ma - tin No - tre bonne sœur É - van -

- gi - le Me ré - pé - tait son bon re - frain: Baissez les yeux, restez tran -

- quil - le Si vous croy - ez qu'c'est a - mu -

p

c. *sant* De ne pou - voir le - ver la tête — Et comme un

c. pe - tit phoqu' sa - vant, Ne di - re que pa - pa, ma -

p

Mouv^t de valse

c. - man Non, non, non, non, ce n'est pas a - mu - sant! — Non pa -

Mouv^t de valse

mf *pp dolce*

c. - pa, — Bien vrai là, — Ça n'peut pas durer comm' ça! Ça n'peut

c. pas durer comm' ça! Non pa - pa, Bien vrai là

c. — Ça n'peut pas non, non, non, non, non, non, non, Ça n'peut pas du -

c. -rer comm' ça!

N^o 11

MUSIQUE DE SCÈNE ET COUPLETS

NICOL

PIANO *pp* (ou parle)

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass clef staff. The first system is marked *PIANO* and *pp* (ou parle). The music is in 2/4 time and features a variety of rhythmic patterns and chordal textures. The first system includes the instruction *PIANO* and *pp* (ou parle). The score is written in a single key signature with one sharp (F#).

First system of piano accompaniment, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the musical texture from the first system with similar rhythmic patterns and harmonic support.

Third system of piano accompaniment, showing further development of the piano part with more complex rhythmic figures in the treble.

Fourth system of piano accompaniment, marked **Allegretto** and *mf*. It includes a trill (*tr*) in the treble staff and features more active piano textures.

Vocal line system 1, starting with the name **NICOL** above the staff. The tempo is marked **Lent**. The music is in 3/4 time and includes triplet markings (*3*) over the notes.

Quand par a - ven - tu - re L'époux sans fa-

Fifth system of piano accompaniment, marked **Lent** and *p*. It features a more sparse and delicate piano texture with sustained chords and moving lines.

N. *3* *3* *3*

- çon — Perdant la me - su - re Quitte la mai - son, — Ja - mais l'in - fi -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It features three triplet markings over the notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, providing harmonic support with chords and moving lines.

N. *3* *3*

- dè - le, Je le dis tout bas, — Ne quit - te sa bel - le Le soir même hé -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two more triplet markings. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and continues with harmonic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Allegretto

N. *Allegretto*

- las! A - vant de se mettre en che - min Comme un mé - té -

The third system is marked 'Allegretto'. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a piano (*p*) dynamic marking.

Allegretto

N. *Allegretto*

- o - re On at - tend l'au - ro - re A - vant de se mettre en che -

rall.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'rall.' (rallentando). The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic marking and concludes with a double bar line.

Vite

N. *6* *tr*

min On attend, on at_tend le len_ _de-main!

Lent

N. *3*

Le soir de la

Lent

tr *p*

N. *3* *3* *3*

fê - te Fai - re son pa - quet, — C'est perdre la tê - te, C'est ê - tre dis -

N. *3* *3* *3*

_trait, — Car lorsqu'une fem - me Tout près vous at - tend — On peut à sa

p

Allegretto.

N.  *pp*

flamme Don_ner un ins - tant A - vant de se mettre en che -

N. 

_min Comme un mé_té - o - re On at_tend l'au - ro - re A -

N.  *Rall.* *Vite.* 6 *tr* *p*

_vant de se mettre en che - min — On attend, on at - tend le len - de -

N.  *tr*

- main!

CHŒUR ET CHANSON

N^o 12.

NICOL CHŒUR.

All^o non troppo.

PIANO.

mf *ff lourdement.*

mf

dim.

Sopranos.

f

Hip! Hip! Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là!

f Tenors..

Hip! Hip! Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là!

f Basses.

Hip! Hip! Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là!

f

f

Il pa_rait qu'on va s'en flanquer u_ne bos - -

Il pa_rait qu'on va s'en flanquer u_ne bos - -

Il pa_rait qu'on va s'en flanquer u_ne

-se! Tant mieux nous aimons la no-ce, no -

-se! Tant mieux nous aimons la no-ce, no -

bos - se! Tant mieux nous aimons la no-ce, no -

-ce Pe - ti - te no - ce Et gran_de no - ce,

-ce Pe - ti - te no - ce Et gran_de no - ce,

-ce Pe - ti - te no - ce Et gran_de no - ce,

Pe-ti-te no-ce Et gran-de no-ce Hip! Hip!

Pe-ti-te no-ce Et gran-de no-ce Hip! Hip!

Pe-ti-te no-ce Et gran-de no-ce Hip! Hip!

Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là! Il paraît qu'on

Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là! Il paraît qu'on

Hip! hourrah Nous ar-ri-vons nous voi-là! Il paraît qu'on

va s'enflanquer u-ne bos-se Hip! Hip! Hip! hour-

va s'enflanquer u-ne bos-se Hip! Hip! Hip! hour-

va s'enflanquer u-ne bos-se Hip! Hip! Hip! hour-

-rah!
-rah!
-rah!

mp (On parle)

Mouv! de valse.

CHANSON.

Allegretto.

1^{er} COUPLET. NICOL.

Ri - ez, chantez car l'heure est brè - ve, L'plaisir ne

Allegretto.

N. du - re qu'un ins - tant Il pas - se comme passe un

N. rê - ve Et ne lais - se rien en par - tant Sous le toit

N. de ce - lui que j'ai - me Je vous offre un p'tit five' o

N. *clak* Et per-met-tez qu'i-ci moi mé-me Je me pro-

Mouv^t de Valse.

N. -nonce un toast ad hoc!... All' right' rois de l'a-

Mouv^t de Valse.

N. -rè - ne, Gymnast's, clowns, é - cu - yers

N. A vo-tre sou - ve - rai - - ne Bu - vez l'coup d'é - tri -

N. *er* Loin de moi, Tout é - moi, Et je

N. bois en ce jour Au bon - heur, à l'a - mour, à l'a - mour!

N. Tra la la la la la la la la la la la la

Sopranos. *pp*

la la la la la la la la

Tenors. *pp*

la la la la la la la la

Basses. *pp*

la la la la la la la la

mf

Rit.

N
 Au bon_heur, à l'amour! _____
 A l'a - - mour! _____
 A l'a - - mour! _____
 A l'a - - mour! _____

Rit.
cresc. *f* *ff*

NICOL.

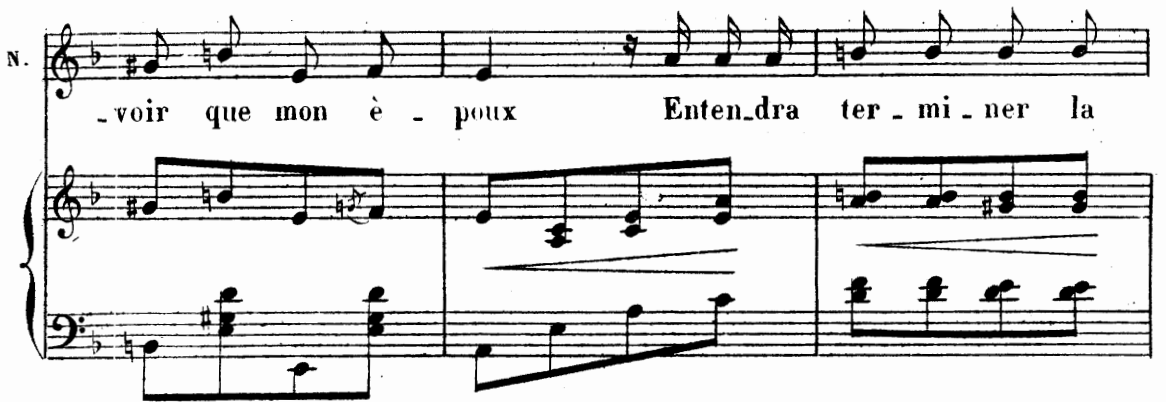
Allegretto. 2^e COUPLET.

Puis quand chacun au_ra sa

N
 cou - pe, Sa cou - pe bien vide à la main Bon -

N.  *soir amis, bonsoir ma trou - pe Nous nous re - trou - ve - rons de -*

N.  *- main, Car sans é - tre très grand pro - phète On peut pré-*

N.  *- voir que mon é - poux Enten - dra ter - mi - ner la*

Mouv^t de Valse.

N.  *fè - te Mais à nous deux seuls, en - tre nous!*

N. All' right' rois de la - rè - - ne, Gymnast's, clouvs, é - cu

pp

N. - yers A votre sou - ve - rai - - ne

N. Bu - vez l'coup d'é - tri - er! Loin de moi, Tout é -

f p

N. - moi Et je bois en ce jour Au bon - heur à l'a - mour, A l'a -

N

—mour Sop. Tra la la la la la la la la la

Tén. la la la la la la

Basses. la la la la la la

pp

mf

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal parts (Soprano, Tenor, Basses) enter with a melodic line of 'la' notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and rhythmic patterns. Dynamics range from *pp* to *mf*.

N

la la la Au bon-heur à l'a-mour! _____

la la A l'a - - mour! _____

la la A l'a - - mour! _____

la la A l'a - - mour! _____

Rit.

f

ff

Detailed description: This system continues the vocal melody with the lyrics 'Au bon-heur à l'a-mour!'. The piano accompaniment features a 'Rit.' (ritardando) marking and a dynamic increase to *ff* (fortissimo). The piano part includes a fermata over a chord.

Detailed description: This system shows the final piano accompaniment, consisting of chords and rhythmic figures in both the treble and bass staves. It concludes the piece with a final chord.

COUPLETS

PONT-CADET.

N^o 13

Allegretto.

1^{er} COUPLET.

PONT-CADET.

PIANO.

Par tez tous deux

P.C.

à ti - re dai - le Dans le Nord et dans le Mi - di Al -

P.C.

- lez ou l'amour vous ap - pel - le Vous se - rez tou - jours mieux qu'i -

P.C.

- ci ! Droit devant vous la terre est ron - de

P.C.

Rien ne peut ar-rê-ter vos pas — Par-tez fai-tes le tour du

p *mf*

P.C.

(Presque parlé) **All^o mod^{to}**

mon-de Mais sur-tout, surtout, ne re-venez pas! Al-

p **All^o mod^{to}**

P.C.

-lons a-moureux bon- voy-a-ge Pre-nez le train et

p léger

P.C.

dès ce soir, A vous pres-ser je vous en-ga-ge Bon-

- soir, bonsoir, bon-soir, Au plai - sir de ne plus vous re - voir Bonsoir

f *sfz* *p*

(Presque parlé.)

bon soir!

f *ff*

All^{to}
2^e COUPLET.

Ayant le choix je m'ima - gi - ne

All^{to} *p*

Qu'vous pouvez al - ler n'im - porte où, En A - mé - rique ou bien en

sfz

P.C.

Chi - ne, Du Ca-na - da jus-qu'au Pé - rou!

P.C.

A rechercher un nouveau mon - de Vous u - ti - li - se-rez vos

P.C.

pas ——— . En - ri - chissez la Map-pe - mon - de Mais sur -

(Presque parlé)

All^o non troppo.

P.C.

- tout, surtout ne re-venez pas! Al - lons a-moureux

All^o non troppo.

P.C.

Bon vo - ya - ge, Pre - nez le train et dès ce soir,

P.C.

A vous presser Je vous en - ga - ge, Bon - soir, bon - soir, bon -

P.C.

- soir, Au plai - sir de ne plus vous re - voir, Bonsoir, (presque parlé) Bon -

P.C.

- soir.

MUSIQUE DE SCÈNE

N^o 13^{bis}All^o vivo

PIANO *ff*

(on parle)
pp

FINALE

N^o 14All^o vivo

PIANO

The musical score is written for piano in a 2/4 time signature and B-flat major. It consists of six systems of two staves each. The first system includes dynamic markings *ff* and *mf*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the sixth system.

(ou parle)

pp

pp

ff

This page of musical notation is for piano and consists of six systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The first system includes the instruction "(ou parle)" above the treble staff and a dynamic marking of "pp" (pianissimo) above the bass staff. The second system has a "pp" marking above the bass staff. The sixth system concludes with a dynamic marking of "ff" (fortissimo) above the bass staff. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

Sop. NICOL, CÉCILE avec les Sopranos

Tén. PONT-CADET, DAVERLIN, CHAPITEL
avec les Ténors

Ah! c'est af -

Bas. SIR BARKETT' avec les Basses

Ah! c'est af -

Ah! c'est af -

- freux, c'est scanda - leux. — Et la co - lè - re m'ex - as -

- freux, c'est scanda - leux. — Et la co - lè - re m'ex - as -

- freux, c'est scanda - leux. — Et la co - lè - re m'ex - as -

- pè - re Ah! c'est af - freux, c'est scanda - leux. —

- pè - re Ah! c'est af - freux, c'est scanda - leux. —

- pè - re Ah! c'est af - freux, c'est scanda - leux. —

A - bomi - nable, a_bomi - nable o_di - eux, C'est scan_da_leux, c'est scanda_

A - bomi - nable, a_bomi - nable o_di eux, C'est scan_da_leux, c'est scanda_

A - bomi - nable, a_bomi - nable o_di - eux, C'est scan_da_leux, c'est scanda_

- leux! _____

- leux! _____

- leux! _____

ff

Fin du 3^e Acte

ACTE IV

ENTR' ACTE

Mouvt de mazurka

PIANO

The musical score is written for piano in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It is divided into five systems, each consisting of a treble and bass staff. The first system begins with a *ff* dynamic and a *p* dynamic. The second system features a *ff* dynamic. The third system features a *p* dynamic. The fourth system features a *p* dynamic. The fifth system continues the melodic and harmonic development. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and a few moving notes. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features sustained chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some slurs. The bass clef staff continues with sustained chords.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure, which then changes to *p* (piano) in the third measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a bass line with chords.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a bass line with chords.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and slurs. A dynamic marking *p* is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment with slurs.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking *f* is present in the third measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a more rhythmic melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking *mf* is present in the first measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the rhythmic melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment with slurs.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the rhythmic melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking *mf* is present in the first measure of the bass staff.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs. The dynamic marking *crese.* is written above the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs. The dynamic marking *p* is written above the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs. The dynamic marking *p* is written above the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with chords and slurs.

CHŒUR

N° 15

All^o moderato.

PIANO

pp

mf

f

ff

cresc.

Sopranos

Ténors

Basses

Ah! quel vo - ya - ge hor -

Ah! quel vo - ya - ge hor -

Ah! quel vo - ya - ge hor -

Ah! quel vo - ya - ge hor -

- ri - ble a - bo - mi - nable impos - si

- ri - ble a - bo - mi - nable impos - si

- ri - ble a - bo - mi - nable impos - si

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras - sés et four -

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras - sés et four -

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras - sés et four -

- bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -

- bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -

- bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -

p léger

- bus. A - près cet - te course in - fer - na -

p

- bus. A - près cet - te course in - fer - na -

p

- bus. A - près cet - te course in - fer - na -

- le Vi - te, vi - te, vi - te qu'on nous ins -

- le Vi - te, vi - te, vi - te qu'on nous ins -

- le Vi - te, vi - te, vi - te qu'on nous ins -

- tal - le Nous as - pi - rons, nous as - pi - rons tous au re -

- tal - le Nous as - pi - rons, nous as - pi - rons tous au re -

- tal - le Nous as - pi - rons, nous as - pi - rons tous au re -

p

cresc.

pos Pour re-par-tir frais et dis -

pos Pour re-par-tir frais et dis -

pos Pour re-par-tir frais et dis -

cresc.

- pos Pour re par-tir frais et dis -

- pos Pour re par-tir frais et dis -

- pos Pour re par-tir frais et dis -

- pos

- pos

- pos

(On parle)

pp

Ah! quel vo - ya - ge hor - ri -

Ah! quel vo - ya - ge hor - ri -

Ah! quel vo - ya - ge hor - ri -

- ble A - bo - mi - nable im - pos - si -

- ble A - bo - mi - nable im - pos - si -

- ble A - bo - mi - nable im - pos - si -

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras_sés et four -

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras_sés et four -

- ble Nous sommes tous mou - lus, Ha - ras_sés et four -

- bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -
 - bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -
 - bus Nous sommes tous mou - lus Ha - ras - sés et four -

- bus .
 - bus .
 - bus .

ff

DUETTO

CHAPITEL, SIR BARKETT'

N^o 16.

SIR BARKETT. *All^o non troppo.*

PIANO. *f* *p*

S. *Sous pré-*

B. *-fet, mon ca - ma - ra - de, Sous pré - fet c'est un beau*

C. *C'est quel - que - fois a - mu - sant D'è - tre le gou - ver - ne -*

S. *grade*

B. *grade*

p *mf*

C. *_ment*

S. B. On i - nau - gu - re des é - co - les Et des co -

p

C. On fait nom - mer des can - di - dats Dont l'é - lec -

S. B. *_mi - ces a - gri - coles -*

p

C. *_teur ne voulait pas*

S. B. On pro - té - ge l'agri - cul - tu - re On fait

mf *p*

C. C'est un bel é-tat vraiment

S. B. de la dic - ta - ture Oui c'est

C. Et ce - pen - dant! Et ce -

S. B. un é - tat char - mant Et ce - pen - dant!

C. - pen - dant je le sens Qu'est ce qu'il ne sous pré - fec -

Rall.

C. *- tu - re Sans! Sans!*

S. *Sans!*

B. *Sans!*

léger.

C. *Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit', un' pe - tit'*

p

C. *un' pe - tit' soup? Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' soup' un' pe -*

Rall.

Rall.

C. *- tit' sous pré-fet de - dans Un' pe - tit' soup!*

S. *Un' pe - tit' soup!*

B. *Un' pe - tit' soup!*

Tempo.

ff

p

C.
Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit', un' pe - tit', Un' pe - tit' soup'

S.
Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit', un' pe - tit', Un' pe - tit' soup'

B.

C.
Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' sous pré - fet de -

S.
Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' soup' Un' pe - tit' sous pré - fet de -

B.

mf

C.
_ dans!

S.
_ dans!

B.

f

TERZETTO

NICOL, PONT-CADET, TOM-NICK.

N^o 17

All^o moderato. *p et léger.*
 NICOL. C'est bien lui le voi - là, Que veut di -

All^o moderato. *f* *pp léger.*
 PIANO.

N. -re ce - là? Il est tout a - hu - ri, Que fai - tes vous i - ci! C'est bien lui

P. C. *pp*
 Ce sont eux

T. N. C'est bien lui

N. le voi - là, Que veut di - re ce - là il est tout

P. C. les voi - là, Que veut di - re ce - là J'en suis tout

T. N. le voi - là, Que veut di - re ce - là il est tout

N.
a - hu - ri, Que fai - tes vous i - ci! Par - tir sans

P.C.
a - hu - ri, Que font-ils donc i - ci!

T.N.
a - hu - ri, Que fai - tes vous i - ci! Par - tir sans

N.
cri - er - ga - re C'est je vous le - dé - cla - re,

T.N.
cri - er - ga - re C'est je vous le - dé - cla - re,

N.
Bien pe - tit, bien vi - lain, Bien pe - tit, bien vi - lain,

T.N.
Bien pe - tit, bien vi - lain, Bien pe - tit, bien vi - lain,

N. C'est bien pe - tit pe - tit, pe - tit, c'est bien pe - tit, c'est bien mes - quin

N. Par - tir sans cri - er ga - re C'est je vous

P.C. La ren - con - tre bi - zar - re oui je vous

T.N. Par - tir sans cri - er ga - re C'est je vous

N. le dé - cla - re C'est bien pe - tit, bien mes -

P.C. le dé - cla - re Vous trou - ve - rais - je en -

T.N. le dé - cla - re C'est bien pe - tit, bien mes -

N. *ppp*
 - quin, bien pe-tit, bien mes-quin, bien pe-tit, bien mes-quin! C'est bien lui

P.C. *ppp*
 - fin tou - jours, tou - jours sur mon che - min! Ce sont eux

T.N. *ppp*
 - quin, bien pe-tit, bien mes-quin, bien pe-tit, bien mes-quin! C'est bien lui

N.
 le voi - là, Que vent di - re ce - la, Il est tout a - hu - ri, Que fai - tes

P.C.
 les voi - là, Que vent di - re ce - la, J'en suis tout a - hu - ri, Que font-ils

T.N.
 le voi - là, Que vent di - re ce - la, Il est tout a - hu - ri, Que fai - tes

N.
 vous i - ci? C'est bien lui, le voi - là, Que vent di -

P.C.
 donc i - ci? Ce sont eux, les voi là, Que vent di -

T.N.
 vous i - ci? C'est bien lui, le voi - là, Que vent di -

N. *- re ce - la? Il est tout a - hu - ri, Que fai - tes - vous i -*

P.C. *- re ce - la? J'en suis tout a - hu - ri, Que font - ils donc i -*

T.N. *- re ce - la? Il est tout a - hu - ri, Que fai - tes - vous i -*

N. *ppp* *- ci, C'est bien lui le voi - là, Que veut di - re ce -* *Rall.*

P.C. *ppp* *- ci, Ce sont eux les voi - là, Que veut di - re ce -*

T.N. *ppp* *- ci, C'est bien lui le voi - là, Que veut di - re ce -* *Rall.*

N. *- la — Le voi - la! —*

P.C. *- la — Les voi - la! —*

T.N. *- la — Le voi - la! —*

ff sec.

QUARTETTO

NICOL, PONT-CADET, SIR BARKETT', DUMERLIN

N^o 18

NICOL *All^o ben mod^{to}*

PIANO *f* *p*

All^o ben mod^{to} C'est mon ma -

NICOL

- ri!

PONT-CADET

C'est son ma-ri!

SIR BARKETT'

Moi son ma-ri!

DUMERLIN

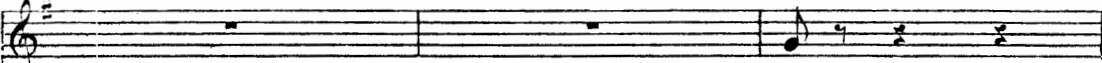
C'est son ma - ri!

S.

B. Je suis sai - si, moi, son ma-ri!

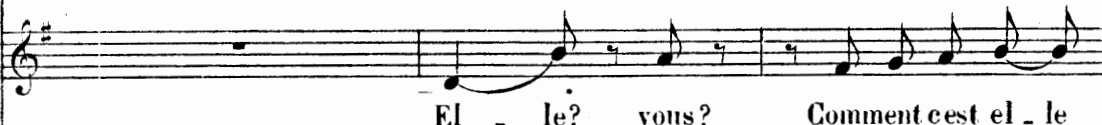
D. Oui c'est el -

(parlé)

N.  Oui!

(parlé)

P.C.  Oui!

S.  El - le? vous? Comment cest el - le

D.  - le qui me l'a dit



(leur soufflant)

N.  Si! Si!

P.C.  Si! Si!

S.  Non! Si!

D.  Eh qu'il vous ne le saviez pas?



N.
Quel le bon ne nou - vel - le!

P.C.
Quel le bon ne nou - vel - le!

S.
B.
Quel le bon ne nou - vel - le!

D.
Ah! Quel le bon ne nou - vel - le! Com

DUMERLIN

D.
ment c'est moi qui vous l'ap - prend

(se reprenant)

N.
Non! Non! Non!

PONT-CADET (se reprenant)

P.C.
Non! Non! Non!

SIR BARKETT'

Oui! Oui! Oui!

SIR BARKETT'

Non! Non! Non!

DUMERLIN

C'est bien é - ton -

mf

NICOL

Pas du

- nant — oui c'est vrai - ment très é - ton - nant —

All^{to} mod^{to}

tout, Pas du tout — ce - la se com - prend —

All^{to} mod^{to}

N.  Il est mon ma_ri, Oui c'est bien ain_si, La

N.  chose est fort clai_re Il est mon mari, Mais sans l'être-aussi

N.  Car il ne l'est guè_re Il le se_rait plus, S'il

N.  ne l'était moins, Com_pre_nez la cho_se On

N. ne peut ain_si de vant des té_moins, En di - re la

Rall.
 cau - se, Il est mon ma_ri, Ce - la vous suf_fit, Sans

Rall.

A tempo

N. di - re, sans dire au_tre cho - re - se Eh!

PONT-CADET Eh!

SIR BARKETT' Eh!

DUMERLIN Eh!

pp *ff*

N.
oui c'est lui mon ma - ri, Ce - la vous suf - fit, La__ chose est fort

P.C.
oui c'est lui son ma - ri, Ce - la vous suf - fit, La__ chose est fort

S.B.
oui je suis son ma - ri, Ce - la me suf - fit, Je__ n'y comprends

D.
oui c'est vo - tre ma - ri, J'ai compris mer - ci, La__ chose est fort

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts for Soprano (N.), Contralto (P.C.), Soprano/Bass (S.B.), and Tenor (D.). Each staff contains a line of music with lyrics underneath. The piano accompaniment is shown on the bottom staff, which is a grand staff with a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: N. oui c'est lui mon ma - ri, Ce - la vous suf - fit, La__ chose est fort; P.C. oui c'est lui son ma - ri, Ce - la vous suf - fit, La__ chose est fort; S.B. oui je suis son ma - ri, Ce - la me suf - fit, Je__ n'y comprends; D. oui c'est vo - tre ma - ri, J'ai compris mer - ci, La__ chose est fort.

N.
clai - re Eh! oui, c'est lui mon ma - ri Et dans cette af -

P.C.
clai - re Eh! oui, c'est lui son ma - ri Et dans cette af -

S.B.
guè - re Eh! oui, je suis son ma - ri Et dans cette af -

D.
clai - re Eh! oui, c'est vo - tre ma - ri Et dans cette af -

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts for Soprano (N.), Contralto (P.C.), Soprano/Bass (S.B.), and Tenor (D.). Each staff contains a line of music with lyrics underneath. The piano accompaniment is shown on the bottom staff, which is a grand staff with a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: N. clai - re Eh! oui, c'est lui mon ma - ri Et dans cette af -; P.C. clai - re Eh! oui, c'est lui son ma - ri Et dans cette af -; S.B. guè - re Eh! oui, je suis son ma - ri Et dans cette af -; D. clai - re Eh! oui, c'est vo - tre ma - ri Et dans cette af -.

N.
_fai_re Ce_la vous suf_fit _____ Eh! oui c'est lui mon ma_

P.C.
_fai_re Ce_la vous suf_fit _____ Eh! oui c'est lui son ma_

S.
_fai_re Ce_la vous suf_fit _____ Eh! oui je suis son ma_

D.
_fai_re Ce_la vous suf_fit _____ Eh! oui c'est vo_tre ma_

N.
_ri, ce_la vous suf_fit, La___ chose est fort clai_re Eh!

P.C.
_ri, ce_la vous suf_fit, La___ chose est fort clai_re Eh!

S.
_ri, ce_la me suf_fit, Je___ n'y comprends guè_re Eh!

D.
_ri, j'ai compris mer_ci, La___ chose est fort clai_re Eh!

N.
Oui c'est bien mon ma - ri Et dans cette af - fai - re Ce - la vous suf -

P.C.
Oui c'est bien son ma - ri Et dans cette af - fai - re Ce - la vous suf -

S.
B.
Oui je suis son ma - ri Et dans cette af - fai - re Ce - la vous suf -

D.
Oui c'est vo - tre ma - ri Et dans cette af - fai - re Ce - la vous suf -

N.
- fit C'est mon ma - ri

P.C.
- fit C'est son ma - ri

S.
- fit Moi son ma - ri

D.
- fit C'est son ma - ri

DUETTO

NICOL, PONT-CADET

N^o 19

PONT CADET *All^{to}*

D'une femme char-

PIANO *All^{to}*

f *p* *p*

NICOL

D'une femme char-man - te, —

P.C.

- man - te, —

N.

Dont la grâ - ce l'en -

P.C.

Dont la grâ - ce m'en - chan - te

N. *char - te*

P.C. C'est moi qui suis i - ci

p dolce

N. Vous ê - tes bien i -

P.C. Le seul, le vrai ma - ri!

N. - ci — Le seul ma - ri, le vrai ma - ri!

P.C.

All^{to} mod^{to}

doux pp

N. Ma flamme répond à ta flam - me Et je n'ai - me que

doux pp

P.C. Oui je te veux je te ré - cla - me Et je n'ai - me que

pp dolce

N. toi — D'a - près la loi, — D'a - près la loi

P.C. toi — D'a - près la loi, — D'a - près la loi

N. C'est moi qui suis ta femme, Je n'aime que toi Ma flamme répond à ta

P.C. C'est toi seule ma femme, Je n'aime que toi Oui je te veux je te ré -

N.
flam - me Et je n'ai - me que toi

P.C.
- cla - me Et je n'ai - me que toi

Plus lent*mf*

N.
D'a - près la loi, D'a - près la loi C'est moi qui suis ta

P.C.
D'a - près la loi, D'a - près la loi C'est toi seule ma

Plus lent

pp *cresc.*

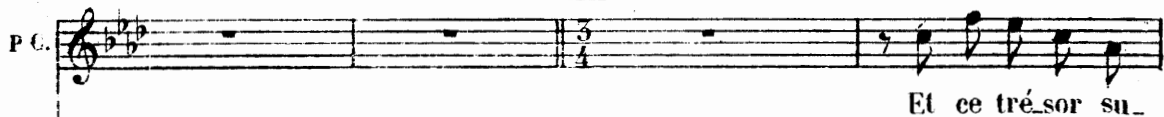
N.
rall femme Et je n'aime que toi, Et je n'aime que toi! —

P.C.
rall femme Et je n'aime que toi, Et je n'aime que toi! —

Lent *pp* **1^o tempo**

Lent *pp* **1^o tempo**

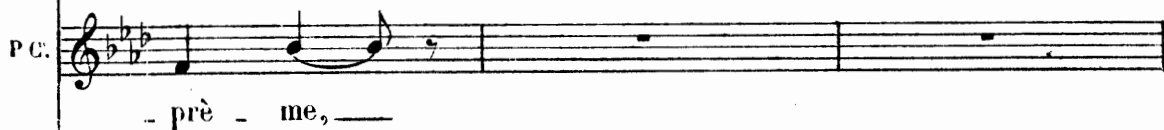
All^{to}

P.C.  Et ce tré_sor su_

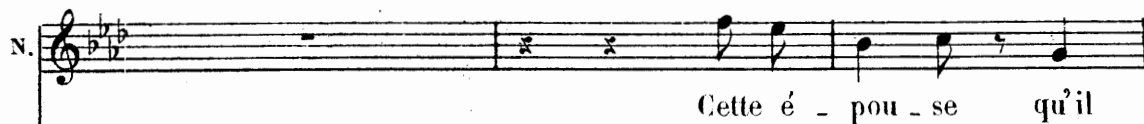
All^{to}

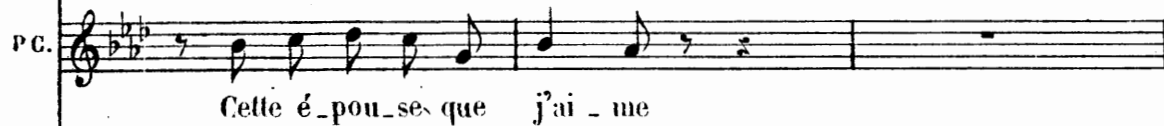


N.  Et ce tré_sor su - prè - me, —

P.C.  - prè - me, —



N.  Cette é - pou - se qu'il

P.C.  Cette é - pou - se que j'ai - me



N. ai - me

P.C. Je la tiens dans mes bras

p dolce

N. Heureuse entre tes

P.C. Dieu! ne me l'ô - tez pas!

N. bras — Et — le ne te quitte - ra pas —

P.C.

All^{to} ben mod^{to}

N. *pp*
Ma flamme répond à ta flam - me Et je n'aime que

P.C. *pp*
Oui je te veux je te ré - cla - me Et je n'aime que

pp

N. *pp*
toi D'a - près la loi, D'a - près la loi

P.C. *pp*
toi D'a - près la loi, D'a - près la loi

pp

N. *pp*
C'est moi qui suis ta femme Je n'aime que toi Ma flamme répond à ta

P.C. *pp*
C'est toi seule ma femme Je n'aime que toi Oui je te veux je te ré -

pp

N. *fla - me Et je n'aime que toi — D'a près la loi*

P.C. *- cla - me Et je n'aime que toi — D'a près la loi*

Plus lent

N. *D'a - près la loi C'est moi qui suis ta femme Et je n'aime que*

P.C. *D'a - près la loi C'est toi seule ma femme Et je n'aime que*

mf

Plus lent

pp *rall.*

Lent

N. *toi, Et j'en aime que toi! —*

P.C. *toi, Et j'en aime que toi! —*

pp *dolce* *f*

COUplet FINAL

TOUS LES PERSONNAGES, CHŒUR

N^o 20Mouv^t de valse

NICOL

PIANO

Mouv^t de valse

En - fin je suis

*ff**mf**p*

N. à bout de pei - ne, J'ai re - trou - vé mon

N. cher é - poux Pour - tant ma joie est in - cer -

N. - ta - ne Je suis trem - blan - te de - vant vous En

En

En

cette af - fai - re Pas de co -

cette af - fai - re Pas de co -

cette af - fai re Pas de co -

- lè - re Des log's au par - ter - re Des log's au par -

- lè - re Des log's au par - ter - re Des log's au par -

- lè - re Des log's au par - ter - re Des log's au par -

- ter - re Miou - sic, Miou - sic, Pour Ni - col

- ter - re Miou - sic, Miou - sic, Pour Ni - col

- ter - re Miou - sic, Miou - sic, Pour Ni - col

Nick _____

Nick _____

Nick _____

ff

p